

ZEUGNISERLÄUTERUNG (*)



1. BEZEICHNUNG DES ZEUGNISSES (NL)

Diploma Beroepsonderwijs
Kwalificatie: Monteur werktuigkundige installaties
Kwalificatiedossier: Werktuigkundige installaties (montage)
In der Originalsprache

2. ÜBERSETZTE BEZEICHNUNG DES ZEUGNISSES (DE)

Zeugnis über eine Berufsausbildung
Qualifikation: Monteur für werkzeugtechnische Anlagen
Qualifikationsdossier: Werkzeugtechnische Anlagen (Montage)
Diese Übersetzung besitzt keinen Rechtsstatus.

3. PROFIL DER FERTIGKEITEN UND KOMPETENZEN

Die wichtigsten Aufgaben eines Monteurs für werkzeugtechnische Anlagen sind:

Kernaufgabe 1: Installation von werkzeugtechnischen Anlagen.

- 1.1 Vorbereitung von werkzeugtechnischen Installationsarbeiten.
- 1.2 Demontage und Reinigung oder Ersatz von werkzeugtechnischen Komponenten und Leitungen.
- 1.3 Montage von werkzeugtechnischen Komponenten in Leitungssystemen von werkzeugtechnischen Anlagen.
- 1.4 Anlegen von Leitungen für die werkzeugtechnische Anlage.
- 1.5 Kontrolle des Funktionierens der werkzeugtechnischen Anlage.
- 1.6 Fertigstellung der werkzeugtechnischen Installationsarbeiten.

Kernaufgabe 2: Ausführung von Installationsarbeiten an werkzeugtechnischen Anlagen im Wohnungs- und Nutzbaubereich.

- 2.1 Orientierung auf den Bau von Komponenten und den Verlauf von Leitungen für werkzeugtechnische Anlagen.
- 2.2 Unterstützung bei der Einstellung von Komponenten und Anlagen.

4. BERUFLICHE TÄTIGKEITSFELDER

Der Monteur für werkzeugtechnische Anlagen arbeitet im technischen Sektor bei einem Unternehmen, das werkzeugtechnische und sanitäre Anlagen und Dachbedeckung anlegt, wartet, repariert und ändert. Die Unternehmen können sowohl einen kleinen als auch einen großen Umfang haben und sowohl regional und national als auch international aktiv sein. Es geht um Anlagen für die Gas- und Wasserversorgung, Zentralheizung, Be-/Entlüftung, Kanalisation, Dachbedeckungen, Brandbekämpfung und Niederschlagsablaufsysteme.

Der Monteur für werkzeugtechnische Anlagen ist tätig an verschiedenen Orten, beispielsweise in Wohnungen/Wohngebäuden, Ladenunternehmen oder im Nutzbaubereich (wie z.B. Schulen, Bürogebäuden und Krankenhäusern).

(*) Erläuterung

Dieses Dokument wurde entwickelt, um zusätzliche Informationen über einzelne Zeugnisse zu liefern. Es besitzt selbst keinen Rechtsstatus. Die vorliegende Erläuterung bezieht sich auf die Entschlüsseungen 93/C 49/01 des Rates vom 3. Dezember 1992 zur Transparenz auf dem Gebiet der Qualifikationen und 96/C 224/04 vom 15. Juli 1996 zur Transparenz auf dem Gebiet der Ausbildungs- und Befähigungsnachweise, sowie auf die Empfehlung 2001/613/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. Juli 2001 über die Mobilität von Studierenden, in der Ausbildung stehenden Personen, Freiwilligen, Lehrkräften und Ausbildern in der Gemeinschaft.

Weitere Informationen finden Sie unter: <http://www.europass.cedefop.europa.eu/>

© Europäische Gemeinschaften 2002 - Version 2010

5. AMTLICHE GRUNDLAGE DES ZEUGNISSES	
Bezeichnung und Status der ausstellenden Stelle Das Zeugnis über den Abschluss der Ausbildung ist von der Examenskommission der Ausbildungseinrichtung, an der die Ausbildung gemacht wurde, unterzeichnet.	Name und Status der nationalen/regionalen Behörde, die für die Beglaubigung/Anerkennung des Abschlusszeugnisses zuständig ist Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft
Niveau des Zeugnisses (national oder international) Qualifikationsniveau 2 der niederländischen Qualifikationsstruktur BVE Merkmale: Startqualifikation, die eine Mindestanforderung darstellt. Der Teilnehmer entwickelt Kenntnisse, um ausführende Arbeiten zu übernehmen, und ist für das eigene Aufgabenpaket verantwortlich. NLQF-Niveau 2 - EQF-Niveau 2 - ISCED 3C	Bewertungsskala/Bestehensregeln 10 ausgezeichnet 9 sehr gut 8 gut 7 befriedigend 6 ausreichend 5 mangelhaft 4 ungenügend 3 sehr ungenügend 2 schlecht 1 sehr schlecht
Zugang zur nächsten Ausbildungsstufe/Berufen Der Monteur für werkzeugtechnische Anlagen kann sich weiterentwickeln auf Niveau 3 zum ersten Monteur im Wohnungsbereich, ersten Monteur im Nutzbaubereich und ersten Monteur Dachbedeckung.	Internationale Abkommen
Rechtsgrundlage Gesetz über Erwachsenenbildung und Berufsbildenden Unterricht (WEB), Code Zentralregister Berufsausbildungen (crebo): 25350 Die Ausbildung für diese Qualifikation wird ab dem 1. August 2015 angeboten.	

6. OFFIZIELL ANERKANNT WEGE ZUR ERLANGUNG DES ZEUGNISSES	
Die sekundäre Berufsausbildung (mbo) hat zwei Lehrwege: den berufsausbildenden Lehrweg (bol) und den berufsbegleitenden Lehrweg (bbi). Im berufsausbildenden Lehrweg besteht der Unterricht hauptsächlich aus Theorie in der Schule. Der Umfang des Praxisteils (Berufspraxisausbildung) liegt zwischen 20 % und 60 %. Im berufsbegleitenden Lehrweg liegt der Umfang der berufspraktischen Ausbildung bei über 60 %. Der/die Auszubildende arbeitet vier Tage in der Woche in einem Lehrbetrieb und geht für die Theoriefächer einen Tag pro Woche zur Schule. Im Prinzip können beide Lehrwege eingeschlagen werden, es hängt aber von der Ausbildungsstelle ab, welcher Lehrweg angeboten wird.	
Durchschnittliche Dauer des Unterrichts/der Ausbildung bis zum Abschlusszeugnis	2 Jahre (3200 Stunden Studienaufwand) (je nach Vorausbildung)
Zugang Das Abschlusszeugnis des berufsvorbereitenden Sekundarunterrichts (vmbo) für den Lehrweg <i>basisberoepsgericht</i> oder eine Ausbildung mit vergleichbarem Niveau.	

7. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Die sekundäre Berufsausbildung in den Niederlanden basiert auf Qualifikationsdossiers, die eine oder mehrere Qualifikationen enthalten. Die in Teil 3 und 4 aufgenommenen Informationen stammen direkt aus dem vom Minister für Bildung, Kultur und Wissenschaft erstellten Qualifikationsdossier. Das vollständige Qualifikationsdossier ist unter <http://kwalificaties.s-bb.nl> einsehbar, nur auf Niederländisch.

Zu jeder Qualifikation gehören Wahlfächer, die insgesamt 15% der Berufsausbildung einnehmen. Die absolvierten Wahlfächer werden in dem Zeugnis erwähnt.

Ergänzende Informationen, einschließlich einer Beschreibung des nationalen Qualifikationssystems, ist beim National Reference Point (NRP) erhältlich, via www.s-bb.nl. Das NRP ist die Referenzstelle für berufliche Qualifikationen in den Niederlanden. SBB ist vom Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft als NRP anerkannt.